



NOTICES TO MARINERS

Issue No.32(Total No.1035)

Notice No.1052-1082

9 August 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hccd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmal@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2021年7月第38版	
2	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2021年7月第38版	
3	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU (III)	1:25 000	2021年7月第38版	
4	44124	JIANGYA TO YUANYUANSHA	1:25 000	2021年7月第38版	
5	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2021年7月第38版	
6	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2021年7月第38版	
7	44134	BUZHENGANG TO NANMENGANG	1:25 000	2021年7月第17版	
8	44262	APPROACHES TO MANLIZUI	1:5 000	2021年7月第6版	
9	52152	DEEP WATER HARBOUR OF YANGSHAN(II)	1:15 000	2021年7月第3版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2021年3月第37版	
2	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2021年3月第37版	
3	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU (III)	1:25 000	2021年3月第37版	
4	44124	JIANGYA TO YUANYUANSHA	1:25 000	2021年4月第37版	
5	44125	YUANYUANSHA TO WUSONGKOU	1:25 000	2021年4月第37版	
6	44126	WUSONGKOU TO LIUHEKOU	1:25 000	2021年4月第37版	

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
7	44134	BUZHENGANG TO NANMENGANG	1:25 000	2020年12月第16 版	
8	44262	APPROACHES TO MANLIZUI	1:5 000	2019年8月第5版	
9	52152	DEEP WATER HARBOUR OF YANGSHAN(II)	1:15 000	2021年1月第2版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Jinzhou Port	(1068)
	Tangshan Port	(1069)
	Tianjin Port	(1070)
	Dongying Port	(1071),(1072),(1073),(1074), (1075),(1076)
	Yantai Port	(1053),(1054),(1055)
Yellow Sea	East of Laotieshan Channel	(1052)
	Weihai Port	(1056)
	Qingdao Bay	(1057),(1058),(1059),(1060)
	Lianyungang Port	(1077)
	Dafeng Port and Approaches	(1061)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(1062)
	Approaches to Donghai Bridge	(1078)
	Zhoushan Archipelago	(1079)
	Jiushan Islands	(1063)
	Minjiangkou	(1080)
South China Sea	Mirs Bay	(1064)
	Hongkong Island Eastwards	(1065)
	Zhujiangkou	(1066),(1081)
	Leizhou Peninsula Eastwards	(1082)
Beibu Gulf	Weizhou Island Southwestwards	(1067)


2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12002	1052	
12301	1052	
13001		1068
22111		1069
23001		1070
33001	1053,1054,1055	
34001	1053,1054,1055	
34122	1053,1054	
34123	1053	
35001	1056	
35111	1056	
35113	1056	
36001	1057,1059,1060	
36002	1059,1060	
36122	1059,1060	
36123	1058,1059	
36125	1058	
37122		1077
1301	1052	
1302	1052,1053,1054,1056	
1304	1052,1053,1054	1071,1072,1073,1074,1075,1076
1305	1053,1054,1056,1057	
1306	1060	
41411		1077
41451		1077
42001	1061	
42002	1061	
44001	1062	
44122	1062	
44173	1062	
51131		1078
51171		1078
52132		1078
52152		1078
52172		1078
53001	1063	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
53132		1079
53341	1063	
62221		1080
2307	1061	
2308	1062	
83001	1064,1065	
84001	1065	
84220	1066	
84226		1081
87001		1082
88001		1082
88301		1082
04002	1067	
3314	1064	
3315		1082

Notices to Mariners


1052.Yellow Sea – East of Laotieshan Channel – Obstruction

Insert  38°41'34".0N,121°24'21".1E
Chart 12002[2021-965] 12301[2021-1004] 1301[2021-1004] 1302[2021-1004]
1304[2021-1010]
Source NTM2021-(27)-939


1053.Bohai Sea – Yantai Port – Longkou Harbour – Reef & Shallow Depth

Amend from: 新礁+(5)
岩 (1)37°38'36".0N,120°15'07".6E
to: 新礁+(5)
岩 (2)position (1) above
from: 新礁+(5)
+ (3)37°38'36".1N,120°15'07".6E
to: 新礁+(5)
+ (4)position (3) above
Insert 4_b 及等深线 (5)37°38'20".9N,120°15'44".2E
Chart 33001(3,4;5)[2021-968] 34001(3,4;5)[2021-731]
34122(1,2;5)[2020-1125] 34123(1,2;5)[2019-1223]
1302(3,4;5)[2021-1052] 1304(3,4;5)[2021-1052] 1305(3,4;5)[2021-1011]
Source NTM2021-(27)-935


1054.Bohai Sea – Yantai Port – Longkou Harbour – Shallow Depth

Insert  37°37'25".4N,120°16'07".4E
Chart 33001[2021-1053] 34001[2021-1053] 34122[2021-1053] 1302[2021-1053]
1304[2021-1053] 1305[2021-1053]
Source NTM2021-(27)-936


1055.Bohai Sea – Yantai Port – Laizhou Harbour – Shallow Depth

Insert  37°30'39".2N,120°04'58".0E
Chart 33001[2021-1054] 34001[2021-1054]
Source NTM2021-(27)-938

1056.Yellow Sea – Weihai Port – Obstruction

Insert  37°26'52".2N,122°16'43".6E
Note: 该障碍物高出海底约3.2m,根部宽约2m,顶部宽约0.5m,属性不详。
Chart 35001(with chart unchanged)[2021-625] 35111[2021-885] 35113[2021-541]
1302(with chart unchanged)[2021-1054] 1305(with chart unchanged)[2021-1054]
Source Tianjin Hydrography Centre


1057.Yellow Sea – Qingdao Port – Daguandao – Offshore Platform

Insert  36°14'59".9N,120°44'08".3E
Chart 36001[2021-969] 1305[2021-1056]
Source Qingdao Navigation notice 287/2021





1058.Yellow Sea – Qingdao Port – Shallow Depth

Delete 6_s (1)36°02'28".9N,120°22'23".8E
Insert 6_r (2)36°02'28".9N,120°22'24".1E
Chart 36123[2021-969] 36125[2020-100]
Source NTM2021-(27)-941

























1059.Yellow Sea – Qingdao Port – Shallow Depth

Insert  35°57'19".8N,120°27'49".0E
Chart 36001[2021-1057] 36002[2021-969] 36122[2021-969] 36123[2021-1058]
Source NTM2021-(27)-942

1060.Yellow Sea – Qingdao Port – Wreck

Delete  船 (1)35°54'35".3N,120°43'32".0E
 (2)position (1) above
Insert  船 (3)35°54'32".6N,120°43'27".3E
 船 (4)35°52'55".5N,120°28'39".9E
Chart 36001(2;3)[2021-1059] 36002(1;3,4)[2021-1059] 36122(1;3,4)[2021-1059]
1306(2;3,4)[2021-969]
Source NTM2021-(27)-943

1061.Yellow Sea – Dafeng Port and Approaches – Buoyage

Delete	(4)  莫(0)黄 12s(同闪)	(1) 33°21'17".0N, 121°17'00".5E	
	(5)  莫(0)黄 12s(同闪)	(2) 33°21'18".4N, 121°14'57".9E	
	(6)  莫(0)黄 12s(同闪)	(3) 33°21'18".5N, 121°13'00".4E	
	(7)  莫(0)黄 12s(同闪)	(4) 33°21'18".5N, 121°11'02".9E	
	(8)  莫(0)黄 12s(同闪)	(5) 33°23'07".7N, 121°10'33".3E	
	(9)  莫(0)黄 12s(同闪)	(6) 33°24'56".8N, 121°10'03".6E	
	(10)  莫(0)黄 12s(同闪)	(7) 33°26'46".0N, 121°09'34".0E	
	Insert	(风电1)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)	(8) 33°32'58".0N, 121°09'27".5E
		(2)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)	(9) 33°31'25".1N, 121°09'27".5E
		(3)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)	(10) 33°31'25".0N, 121°07'03".1E
(4)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(11) 33°31'25".0N, 121°05'14".9E	
(5)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(12) 33°31'25".1N, 121°02'50".3E	
(6)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(13) 33°32'58".0N, 121°02'50".4E	
(7)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(14) 33°32'58".1N, 121°05'02".9E	
(8)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(15) 33°32'58".1N, 121°07'15".2E	
(9)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(16) 33°29'46".9N, 121°09'27".7E	
(10)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(17) 33°28'14".0N, 121°09'27".6E	
(11)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(18) 33°28'14".0N, 121°07'15".2E	
(12)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(19) 33°28'14".0N, 121°05'02".9E	
(13)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(20) 33°28'14".0N, 121°02'50".3E	
(14)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(21) 33°29'47".0N, 121°02'50".3E	
(15)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(22) 33°29'47".1N, 121°05'14".9E	
(16)  莫(C)黄 15s12m5M(同闪)		(23) 33°29'47".1N, 121°07'03".2E	
(17)  莫(C)黄 15s33m5M(同闪)		(24) 33°30'35".4N, 121°03'40".8E	

Note: 大丰 H3 号风电场 1 号~17 号灯桩同步闪光。

Chart 42001〔2021-927〕 42002〔1~6〕〔2021-927〕

2307〔1,4,7;8,13,17,20,24〕〔2021-927〕

List of Lights CNP82/2020~2021〔4310487.01〕〔4310487.02〕〔4310487.03〕〔4310487.04〕

〔4310487.05〕〔4310487.06〕〔4310487.07〕〔4310487.08〕〔4310487.09〕

〔4310487.10〕〔4310487.11〕〔4310487.12〕〔4310487.13〕〔4310487.14〕

〔4310487.15〕〔4310487.16〕〔4310487.17〕〔4310489.04〕〔4310489.05〕

[4310489.06] [4310489.07] [4310489.08] [4310489.09] [4310489.10]

Source East China Sea Aids 006/2021

1062. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – V-AIS

Delete  V-AIS 31°07'12".2N, 122°16'19".7E

Chart 44001 [2021-970] 44122 [2021-] 44173 [2021-759] 2308 [2021-972]

List of Lights CNP82/2020~2021 [4510431.141]

Source East China Sea Aids 006/2021

1063. East China Sea – Jiushan Islands – Waisikuaijiao – Wreck

Insert  概位: 据报 (2021) 29°27'18".5N, 122°14'08".1E

Note: The wreck is named "顺浪 888".

Chart 53001 [2021-972] 53341 [2021-973]

Source Zhejiang Navigation Warning 0639/2021

1064. South China Sea – Mirs Bay – Chimen – Obstruction

Insert  20.碍 (1) 22°29'40".6N, 114°21'42".5E

 (6) (2) 22°28'44".9N, 114°19'31".9E

 (7) (3) 22°28'41".8N, 114°20'17".5E

 (6) (4) 22°28'45".3N, 114°19'41".9E

 (8) (5) 22°28'42".9N, 114°20'09".6E

Chart 83001 (1,2,3) [2021-931] 3314 (1) [2021-932]

Source Hongkong NTM 2021-(14)

1065. South China Sea – Hongkong Island Eastwards – Jiulongzhou Southwards – Buoyage

Insert (TLC)  闪(5)黄20s AIS 22°14'11".6N, 114°17'15".5E

Chart 83001 (with chart unchanged) [2021-1064]

84001 (with chart unchanged) [2021-720]

List of Lights CNP83/2020~2021 [H110412]

Source Hongkong NTM 2021-(14)

1066.South China Sea – Zhujiangkou – Shenzhen Bay and Approaches – Buoyage

Insert (QSZ1)  莫(C)黄 12s (1)22°30'22".2N,114°02'14".3E
(SZH1)  闪红 4s (2)22°30'21".2N,114°02'22".4E

Chart 84220〔2021-840〕

List of Lights CNP83/2020~2021〔7410701〕〔7410702〕

Source Shenzhen Waterway Notice 014/2021

1067.Beibu Gulf – Weizhou Island Southwestwards – Offshore Platform

Insert (WZ12-1 WHPC)  筒 20°48'53".6N,108°54'01".1E

Note: 以平台为中心,半径1M海域为安全范围

Chart 04002(with chart unchanged)〔2021-1023〕

Source Beihai Navigation Notice 031/2021

Temporary Notices

1068.Bohai Sea – Jinzhou Port – Construction(T)

Date July 10 to September 30, 2021, day and night
Area radius 1M, central point: 40°06'20".3N,121°24'02".5E
Note: AIS is working and keep watching on VHF ch.16.
Chart 13001
Source Yingkou Navigation Notice 146/2021

1069.Bohai Sea – Tangshan Port – Construction(T)

Date July 7 to September 23, 2021, day and night
Area joining: (1)39°10'37".8N,118°51'49".6E
(2)39°12'53".1N,118°51'22".8E
Note: Mariners are advised to navigate with caution .
Chart 22111
Source Tangshan Navigation Notice 109/2021

1070.Bohai Sea – Tianjin Port – Construction(T)

Date November 20,2019 to November 10, 2021, day and night
Area extend 200m in upstream and downstream side from Binhai Bridge in haihe Harbour
Note: Mariners are advised to contact with the operating vessel.
The telephone number: 15230619099.
Chart 23001
Source Haihe Navigation Notice 093/2019&058/2021

1071.Bohai Sea – Dongying Port – Drilling(T)

Date July 6 to September 15, 2021
Area radius 300m, central point: 38°11'56".5N,118°50'50".9E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 279/2021

1072.Bohai Sea – Dongying Port – Drilling(T)

Date July 6 to December 15, 2021

Blank Page

Area radius 500m, central point: 38°17'11".4N,118°53'43".8E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 280/2021

1073.Bohai Sea – Dongying Port – Drilling(T)

Date July 6 to December 15, 2021
Area radius 500m, central point: 38°15'52".4N,118°48'17".5E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 281/2021

1074.Bohai Sea – Dongying Port – Drilling(T)

Date July 6 to December 10, 2021
Area radius 500m, central point: 38°15'35".9N,118°44'51".2E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 282/2021

1075.Bohai Sea – Dongying Port – Drilling(T)

Date July 6 to December 5, 2021
Area radius 500m, central point: 38°16'34".5N,118°49'08".7E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 283/2021

1076.Bohai Sea – Dongying Port – Drilling(T)

Date July 9 to December 18, 2021
Area radius 500m, central point: 38°15'52".4N,118°48'17".5E
Note: Keep watching on VHF.
Chart 1304
Source Dongying Navigation Notice 292/2021

Blank Page

1077.Yellow Sea – Lianyungang Port – Ganyu Harbour – Dredging (T)

Date June 7, 2020 to March 1, 2022

Area joining: (1)35°01'41"N,119°18'02"E
(2)35°01'32"N,119°18'06"E
(3)35°01'31"N,119°18'04"E
(4)35°01'25"N,119°17'44"E
(5)35°01'10"N,119°17'36"E
(6)35°00'56"N,119°17'38"E
(7)35°01'14"N,119°17'17"E
(8)35°01'15"N,119°17'17"E
(9)35°01'39"N,119°17'38"E
(10)35°01'41"N,119°17'40"E
(11)35°01'44"N,119°17'49"E
(12) 35°01'42"N,119°17'59"E
(13)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&69.

Chart 37122 41411 41451

Source Lianyungang Navigation Notice 024/2020&035/2021

1078.East China Sea – Approaches to Donghai Bridge – Construction (T)

Date July 6, 2021 to December 31, 2023, day and night

Area extend 1000m on each side from Donghai Bridge

Note: Keep watching on VHF ch.16.

Chart 51131 51171 52132 52152 52172

Source Shanghai Navigation Notice 308/2021

1079.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Jintang Island Southwestwards – Dredging (T)

Date July 10 to December 31, 2021, anytime

Area joining: (1)29°56'51".2N,121°49'52".4E
(2)29°56'35".4N,121°50'33".5E
(3)29°56'38".5N,121°50'34".6E
(4)29°56'54".1N,121°49'53".8E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.14(Tel.:13958320444).

Blank Page

Chart 53132
Source Ningbo Navigation Notice 233/2021

1080.East China Sea – Minjiangkou – Yundou Channel – Pier Construction (T)

Date July 10 to December 31, 2021

Area area1, joining: (1)26°08'20".2N,119°39'35".1E
(2)26°08'17".5N,119°39'38".3E
(3)26°08'23".0N,119°39'37".7E
(4)26°08'20".2N,119°39'40".9E
(5)position (1) above
area2, joining: (6)26°08'56".0N,119°39'09".1E
(7)26°08'53".5N,119°39'14".6E
(8)26°08'49".0N,119°39'12".0E
(9)26°08'51".5N,119°39'06".1E
(10)position (6) above

Chart 62221
Source Fuzhou Navigation Notice 023/2021

1081.South China Sea – Zhujiangkou – Approaches to Xiaochan Island – Dredging (T)

Date July 6 to December 8, 2021

Area joining: (1)22°34'59"N,113°49'07"E
(2)22°34'53"N,113°48'54"E
(3)22°35'00"N,113°48'42"E
(4)22°34'52"N,113°48'24"E
(5)22°35'02"N,113°48'19"E
(6)22°35'13"N,113°48'43"E
(7)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16&69(Tel.: 13926544490).

Chart 84226
Source Shenzhen Navigation Notice 073/2021

1082.South China Sea – Leizhou Peninsula Eastwards – Submerged Cable (T)

Date July 10, 2021 to July 10, 2022

Area area1, joining: (1)20°37'17".1N,110°37'54".5E

Blank Page

area2, joining:

(2) 20°38'02".4N, 110°39'21".6E
(3) 20°36'07".2N, 110°40'15".6E
(4) 20°31'55".2N, 110°38'52".8E
(5) 20°31'40".1N, 110°37'48".2E
(6) position (1) above
(7) 20°44'51".5N, 110°35'02".0E
(8) 20°40'17".9N, 110°34'54".8E
(9) 20°41'08".3N, 110°33'03".2E
(10) 20°44'15".5N, 110°31'08".0E
(11) 20°44'51".5N, 110°31'08".0E
(12) position (7) above

area3, joining the following positions
and extend 50m on each side:

(13) 20°32'50".8N, 110°29'47".8E
(14) 20°36'48".7N, 110°33'58".5E
(15) 20°37'06".2N, 110°37'45".4E
(16) 20°35'04".6N, 110°38'35".3E

area4, joining the following positions
and extend 50m on each side:

(17) 20°32'50".8N, 110°29'47".8E
(18) 20°36'59".9N, 110°33'47".4E
(19) 20°42'40".0N, 110°34'00".6E

Chart 87001 88001 88301 3315
Source Guangdong Navigation Notice 006/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.